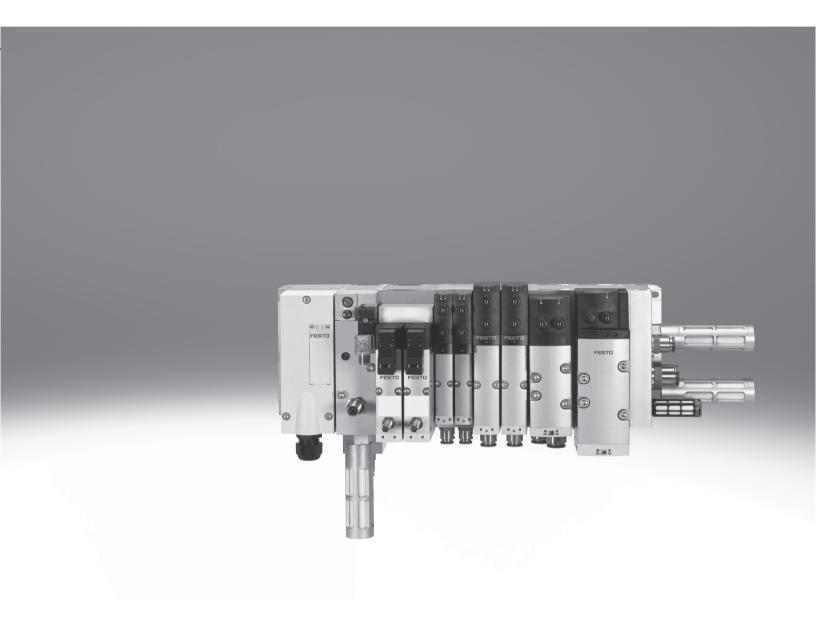
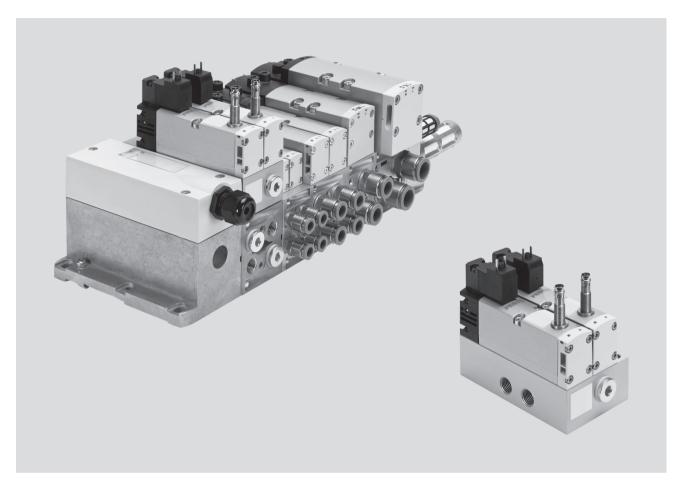
FESTO



主要特性



创新性

- 可被用作冲压设备的安全阀, 用以在危险动作发生时实现 安全反向(两位五通电磁阀)
- 作为冲压设备的纯机械式安全 保障方案,无需额外集成诊断 功能。

多样性

- 控制块可选择针对 VTSA/VTSA-F 阀岛的版本
- 也可选择针对单个气动连接的 版本
- 较高的压力范围 3 ... 10 bar
- 流量最高可达 950 l/min

可靠性

- 坚固耐用的金属部件
- 针对安全的纯机械解决方案

易安装

- 完整单元, "即安装型"设计,整体经过严格测试
- 选型、订货、安装、调试成本 低
- 通过通孔进行安装(针对单个 气动连接的版本)
- 安装在阀岛的气路板底座上, 呈现三明治的叠加结构



- 注意

在作为分散式单独连接的派生型使用时,客户不可擅自将控制块转换为两位三通电磁阀功能。

因为这样会使得IFA认证失效。 IFA认证标志着元件的安全功能 已获得认证。

主要特件

FESTO

说明

控制块被设计用于通过双通道来 驱动气动驱动元件,例如: 双作 用气缸,并实现以下安全措施:

- 防止意外启动(EN 1037)
- 逆转危险动作且这一逆转不会 带来新的危险(通过两位五通 单电控阀功能)

控制块的控制特性决定了其在安全措施方面的性能等级可以达到 e (最高达到4类,相当于最高风险级)。性能等级(PL)是安全功能可靠性的量度。

控制块的开发与制造严格按照基本的和成熟的安全原理 EN ISO 13849-1 和 EN ISO 13849-2。

在元件进行应用和运行以及用于 更高的类别(2到4)时,必须同 时考虑 EN ISO 13849-1 和 EN ISO 13849-2 标准(例如: CCF, Dc) 所给的要求。

当本产品用于由特定C标准进行 规范的设备或系统时,这些标准 中的要求必须得到遵守。 按照设计意图,带安全功能的控制块仅适合被安装在设备和自动 化系统中且只能用于工业环境(高要求模式)。

带安全功能的控制块适合被用作符合 EN 962 标准的冲压设备的安全阀。

更多信息和技术参数可参见门户 网站的支持人口

→ Internet: 安全相关的指导

气动/电气链接

功能

安全功能是通过在控制块中将两个单电控两位五通阀(26 mm 阀宽)以双通道气动链接的形式来实现的:

- 只有两个电磁阀都处在切换 位置时,气口4才加压。
- 只要两个电磁阀中的一个处于 常态位置,气口2就会加压。 阀通过机械弹簧复位。

电磁阀的工作状态可通过其内 部的接近式传感器(切换位置感 测)来监控。

只要将控制信号和接近式传感器的信号变化进行关联,就可知道 电磁阀的阀芯是否到达或偏离正常位置(预期位置)。 电磁阀阀芯的设计决定了它能避免气口2和气口4之间的气动短路 (允许重叠)。

为达到 4 类标准(性能等级 e, EN ISO 13849-1),两个电磁阀必

须通过独立的通道进行驱动。 阀必须成对使用,例如: 2x两位 五通电磁阀。

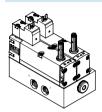
两位三通阀的功能是通过使用堵 头封闭气口 2 和 3 的方式来实现 的

FESTO

主要特件

派生型

分散式单独连接的派生型 (VOFA-L26-...)



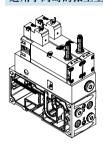
当采用分散式单独连接的派生型时,控制块的电气连接是通过一个符合ISO 15407-1标准的单接口来实现的。气动连接也是采用单个的连接方式。

基于这一派生型,两个两位五通 电磁阀会被一起安装在一个气路 板底座上,并以双通道的方式在 气路上实现彼此连通。 电磁阀的电气连接部分是彼此独立的,分别通过符合EN 175301-8 03标准的 C 类方形插头进行连接

为检测活塞位置而设立的电感式

接近传感器, 具有 PNP 或 NPN 两种形式, 其连接是通过一个符合 EN 61076-2-104 标准的 M8x1插头来实现的。

适用于阀岛的派生型 VTSA/VTSA-F (VOFA-B26-...)



若采用的是适合 VTSA/VTSA-F 阀 岛的控制块派生型,则阀岛上各 个阀的驱动是彼此独立的,分别 通过单个电气接口进行连接。气 路方面的连接则由 VTSA/VTSA-F 型 阀岛提供。

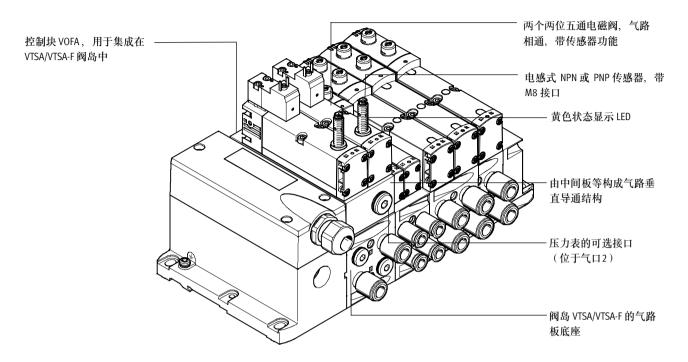
基于这一派生形式,两个两位五 通电磁阀也通过双通道的方式进 行气动连接,不过需要借助于中 间板,并采用"三明治"的上下 叠加结构。 电磁阀的电气连接部分是彼此独立的,分别通过符合EN 175301-8 03标准的 C 类方形插头进行连接

为检测活塞位置而设立的电感式

接近传感器, 具有 PNP 或 NPN 两种形式, 其连接是通过一个符合 EN 61076-2-104 标准的 M8x1插头来实现的。

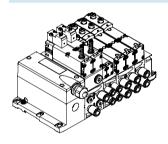
FESTO

主要特性



设备选项

控制块, 适合阀岛的派生型



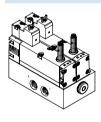
两位五通电磁阀, 单电控, 串 联连接, 通过双通道互连

- 机械弹簧
- 切换位置检测通过电感式传感器实现, PNP或 NPN 输出
- 防止意外启动, 符合 EN 1037
- 反向

应用:

- 防止意外启动
- 安全反向
- 人工加载设备中的驱动器

控制块,适合分散式单独连接的派生型



两位五通电磁阀, 单电控, 串联连接, 通过双通道互连

- 机械弹簧
- 切换位置检测通过电感式传 感器实现, PNP或 NPN 输出
- 防止意外启动,符合 EN 1037
- 两位五通电磁阀, 反向

应用:

两位五通电磁阀, 单电控, 串 联连接, 通过两个通道互连

- 防止意外启动
- 人工加载设备中的驱动器
- 两位五通电磁阀,安全反向

FESTO

主要特件

特殊特性

适合 VTSA/VTSA-F 阀岛的派生型

电气连接

- 电接口符合 EN 175301-803 标准、C型(方形插头)
- 3针传感器快插接头 M8

气动连接

- 通过阀岛 VTSA/VTSA-F
- 先导气源由阀岛提供
- 通过双通道与中间板连接,并 采用"三明治"的上下叠加结 构(输出2为并行连接,输出 4为串行连接)

适合分散式单独连接的派生型

电气连接

- 电接口符合 EN 175301-803 标准, C型(方形插头)
- 3针传感器快插接头 M8

气动连接

- 单个气动连接
- 内先导气源
- 通过双通道与单个底座连接, (输出2为并行连接, 输出4为串行连接)

应用

此控制块适合用作符合 EN 962 标准的压力安全阀。

此阀作为安全部件,符合机械指令 2006/42/EC。

阀岛配置软件

阀岛配置软件能为客户选出最佳 的 VTSA/VTSA-F 阀岛型号。 适合阀岛的控制块VOFA,需通过 阀岛配置软件进行订货。 这将有助于选订正确的产品。 出厂的阀岛都是完全按照客户的 要求完全装配好的,且经过独立 测试。客户所需的安装工作大幅 减少。 您若想订购适合阀岛 VTSA的 控制块 VOFA 可使用以下订货 代码:

VTSA的订货系统

→ Internet: vtsa

→ Internet: www.festo.com

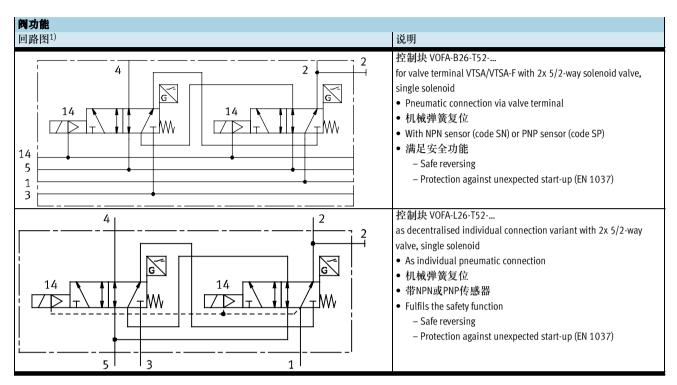
您若想订购适合阀岛VTSA-F的 控制块 VOFA 可使用以下订货 代码:

VTSA-F的订货系统

→ Internet: vtsa-f

FESTO

主要特件



1) The symbol represents a valve with a proximity sensor with a switching output signal, in the illustration an N/O contact. In accordance with ISO 1219-1, this symbol applies to both N/O contacts as well as N/C contacts. The switching element function of all sensors used here is an N/C contact.



- Note
- The 2x 5/2-way solenoid valves each have their own electrical connection.
- The 2x 5/2-way solenoid valves are pneumatically interlinked via two channels by means of an individual sub-base/intermediate plate (output 2 is parallel, output 4 is connected in series).

安全相关特性						
控制块		VOFA-L26-T52	VOFA-B26-T52 安装在阀岛上			
符合标准		EN 13849-1				
安全功能		防止误操作, 防止意外启动(最高	高达到4类,性能等级e)			
		动作的反转				
性能等级(PL)		防止误操作, 防止意外启动(最高	5达到4类,性能等级e)			
可靠元件		是				
强制检查过程说明		开关频率至少一周一次				
认证签发机构		IFA 1001179				
CE 标志		符合EU设备标准				
(参见一致性声明)		符合EU EMC 标准 ¹⁾				
最大正向测试脉冲	[µs]	1,000				
0 信号 ²⁾						
最大负向测试脉冲	[µs]	800				
1 信号 ²⁾		Deals Date and the American				
抗冲击性 ²⁾		测试强度 2,符合 EN 60068-2-27				
抗震性 ²⁾		运输应用,测试强度 2,符合 EN 6	50068-2-6			

- 关于元件适用性的信息可参见制造商的 EC 一致性声明: www.festo.com → 支持→ 用户文档。如果元件的使用涉及商住区环境,则还需提供能降低干扰发射的措施。
 请同时关注门户网站"支持"入口中有关安全应用和安全技术方面的信息。

一般技术参数						
控制块		VOFA-L26-T52	VOFA-B26-T52 安装在阀岛上			
结构特点		滑阀				
标准额定流量	[l/min]	950	830			
复位方式		机械弹簧				
密封原理		软性				
排气功能		带流量控制				
驱动类型		电气方式				
非叠加		是				
控制方式		先导控制				
流动方向		不可逆				
排气功能		带流量控制				
是否适合真空		-				
先导气源		内部	通过阀岛			
安装方式		通过通孔,安装在气路板底座上				
安装位置		任意				
手控装置		-				
阀的切换状态显示		通过附件				
气动接口						
气源	1	G1/4 通过阀岛的气路板底座				
排气	3/5	G ¹ / ₄				
工作管路 2/4		G ¹ / ₄				
先导气源	14	-				
压力表	·	G ¹ / ₄	G ¹ / ₄			

带安全功能的控制块 VOFA 技术参数

FESTO

故障和失效类型

VOFA-L26-T52-...

原因:

• 电磁阀 V2 未完全切回原位

... 会导致气缸动作的不完全反 向。

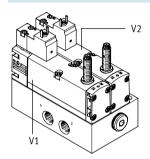
• 电磁阀 V1 未完全切回原位

... 会导致工作口4处的压力无法 下降。

• 两个电磁阀(V1和V2)都 没有完全切回原位

... 会导致安全功能的丧失。

电磁阀名称



- V1 最近的电磁阀
- V2 最远的电磁阀

工作和环境条件						
控制块		VOFA-L26-T52	VOFA-B26-T52 安装在阀岛上			
工作介质		压缩空气符合 ISO 8573-1:2010 [7:4:4]				
先导介质		压缩空气符合 ISO 8573-1:2010 [7:4:4]				
工作介质/先导介质备注		可以使用经过润滑的压缩空气(但必须一直使用)				
工作压力	[bar]	3 10	0 10			
带内先导气源的阀岛的工作	[bar]	-	3 10			
压力						
先导压力	[bar]	3 10				
噪音水平 LpA	[dB(A)]	85				
环境温度	[°C]	-5 +50				
介质温度	[°C]	-5 +50				
防火等级,符合 UL94		НВ				
耐腐蚀等级 CRC		0				

电气数据 - 控制块				
控制块			VOFA-L26-T52	VOFA-B26-T52 安装在阀岛上
电气接口			插头符合 EN 175301-803,C类, 不带保护线接地	1导体
额定工作电压		[V DC]	24	
允许的电压波动		[%]	-15/+10	
浪涌抵御能力		[kV]	2.5	
污染等级			3	
功耗		[W]	1.8	
最大磁破坏场		[mT]	60	
活塞位置感测			正常位置通过传感器实现	
开关位置显示			通过附件	
持续通电率		[%]	100	
防护等级符合EN 60529			IP65, NEMA 4 (针对装配状态下的各种信号传输多	类型)
直接和间接接触保护			PELV (保护性超低电压)	
			防护特性符合 EN 60950/IEC 950	
阀的开关时间 开 [m:			22	22
	关	[ms]	56	59
阀传感器的开关时间1)	开	[ms]	60	60
	关	[ms]	11	11

阀传感器开关时间,关:以PNP传感器为例,指线圈通电到传感器被关闭的时间周期。 阀传感器开关时间,开:以PNP传感器为例,指线圈斯电到传感器处于0-L的时间周期。



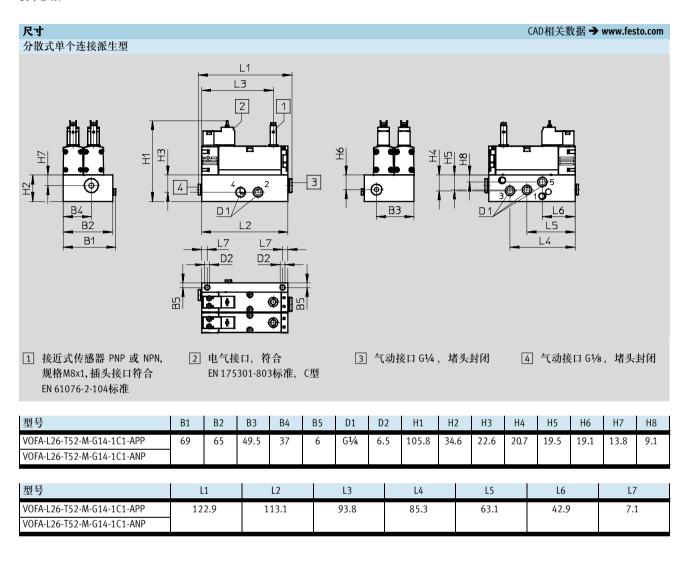
持续通电率为100%时,控制块 必须每周断电一次。

电气数据 - 传感器(符合	EN-60947-5-2)	
电气连接		电缆,3线
		插头M8x1,3针
电缆长度	[m]	2.5
开关输出		PNP 或 NPN
开关元件功能		N/C 触点
开关状态显示		黄色LED
工作电压范围	[V DC]	10 30
残余脉动	[%]	±10
传感器闲置电流	[mA]	最大 10
最大输出电流	[mA]	200
电压降	[V]	最大 2
最高切换频率	[Hz]	5,000
短路保护		脉冲
传感器极性容错保护		针对所有电气接口
测量原理	•	电感式

材料	
底座/气路板底座	精制铝合金
壳体	压铸铝,PA
密封件	NBR, FPM
螺丝	电镀钢
传感器壳体	高质合金不锈钢
传感器电缆套	PUR
材料说明	含有PWIS(油漆润湿缺陷物质),符合RoHS标准

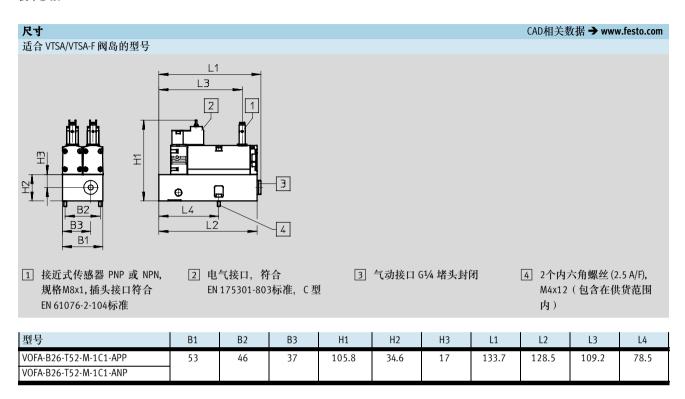
FESTO

技术参数



FESTO

技术参数



带安全功能的控制块 VOFA 订货数据 - 控制块

FESTO

订货数据							
	阀功能	代码	开关输出	宽度 [mm]	重量 [g]	订货号	型号
ž制块,适用于VT	SA/VTSA-F的版本						
	两位五通阀,单电控,机械弹簧复位,通过电感式传感器和3针M8传感器接头实现开关式位置感测,可安装在用于气动互连的中间板上	SP ²⁾	PNP	53	1,112	_ 1)	VOFA-B26-T52-M-1C1-APP
0.0		SN ²⁾	NPN	53	1,112	_ 1)	VOFA-B26-T52-M-1C1-ANP
· E制块,作为分散	· :式单个连接的派生型		ı		ı	1	
	两位五通阀,单电控,机械弹簧复位,通过电感式传感器和3针M8传感器接头实现开关式位置感测,可安装	_	PNP	65	1,138	569819	VOFA-L26-T52-M-G14-1C1-APP
	在单个气路板底座上	_	NPN	65	1,138	569820	VOFA-L26-T52-M-G14-1C1-ANP

- 带安全功能的控制块只能通过阀岛配置软件进行订购,因此不具有其自身的订货代码。
 订货代码中的代码字母,用于阀岛配置软件。



集成在阀中的传感器不可更 阀门的损坏。

换。否则将导致故障出现或

若出现故障请联系 Festo。

FESTO

订购数据					
	说明			订货号	型号
插座,用于连接			_	_	
	直角式插座,3针,螺丝端子,电缆接头		PG7	151687	MSSD-EB
			M12	539712	MSSD-EB-M12
			<u> </u>		
发光密封件, 月	月于符合 EN 175301-803 标准的 C 型插头				技术参数 → Internet: meb-ld
	用于插座 MSSD			151717	MEB-LD-12-24DC
连接电缆,用于	- 连				
上按电视,	直角式插座,3针,带LED开关状态显示		2.5 m	151688	KMEB-1-24-2,5-LED
1100	且用人间层, 501, 市已20月入小心亚小		5 m	151689	KMEB-1-24-5-LED
			10 m	193457	KMEB-1-24-10-LED
<i>N</i>	直角式插座,4针,带LED开关状态显示		2.5 m	174844	KMEB-2-24-2,5-LED
~\s\ ^d	ENVINE, IN, IL II NO ENT		2.5	27.07.	
			5 m	174845	KMEB-2-24-5-LED
			•	•	
连接电缆,用于	F连接开关式位置传感器		1	T	NEDU MOCO V. O. T. LEO
	直列式插座,3针,M8插头		2.5 m	541333	NEBU-M8G3-K-2,5-LE3
	直列式插座,3针,M8插头		5 m	541334	NEBU-M8G3-K-5-LE3
	直角式插座,3针,M8插头		2.5 m	541338	NEBU-M8-W3-K-2,5-LE3
	直角式插座, 3针, M8插头		5 m	541341	NEBU-M8W3-K-5-LE3
	直列式插座,直列式插头,3针,4-pin plug M8		2.5 m	554037	NEBU-M8G3-K-2,5-M8G4
	田工法拉山鄉的格山化系統				MEDII
	用于连接电缆的模块化系统		-	-	NEBU → Internet: nebu
消声器	74 15 to 10.		101/	Tanad	11.47
0	连接螺纹		G1/4	2316	U-1/4
	1		1	1	
快插接头	Internal and the second		1		
	连接螺纹 G¼ ,用于标准外径气管	12 mm	10 件	186350	QS-G ¹ / ₄ -12
		10 mm 8 mm	10 件	186101 186099	QS-G ¹ / ₄ -10 QS-G ¹ / ₄ -8
	I	1	1 11	1	
堵头					
	连接螺纹	G1/4	10 件	3569	B-1/4
**	•	'		•	